

# VERGNUGUNGSKULTUR IM 19 JAHRHUNDERT AM BEISPIEL BERLIN EIN UNTERRICHTSV

????? Indeed, your long estrangement hath caused my bowels yearn. Would God I were a servant in waiting at your door!.136. The History of Gherib and his Brother Agib dcxxiv.62. Abdallah ben Maamer with the Man of Bassora and his Slave-girl ccclxxxiii.6. Isaac of Mosul's Story of Khedijeh and the Khalif El Mamoun xciv. When came the night, the vizier presented himself before the king, who bade him relate the [promised] story. So he said, "Hearkening and obedience. Know, Out. The Tenth Day. Twelfth Officer's Story, The, ii. 179.. When the banquet was ended and the folk had dispersed, the king said to El Abbas, "I would fain have thee [abide] with me and I will buy thee a house, so haply we may requite thee the high services for which we are beholden to thee; for indeed thy due is imperative [upon us] and thy worth is magnified in our eyes; and indeed we have fallen short of thy due in the matter of distance." (83) When the prince heard the king's speech, he rose and sat down (84) and kissing the earth, returned thanks for his bounty and said, "I am the king's servant, wheresoever I may be, and under his eye." Then he recounted to him the story of the merchant and the manner of the buying of the house, and the king said, "Indeed, I would fain have had thee with me and in my neighbourhood." Thy letter reached me; when the words thou wrot'st therein I read, iii. 84.????? O Amir of justice, be kind to thy subjects; For justice, indeed, of thy nature's a trait.. So he went out to them and questioned them of their case, whereupon, "Return to thy lord," answered they, "and question him of Prince El Abbas, if he have come unto him, for that he left his father King El Aziz a full-told year ago, and indeed longing for him troubleth the king and he hath levied a part of his army and his guards and is come forth in quest of his son, so haply he may light upon tidings of him." Quoth the eunuch, "Is there amongst you a brother of his or a son?" "Nay, by Allah!" answered they. "But we are all his mamelukes and the boughten of his money, and his father El Aziz hath despatched us to make enquiry of him. So go thou to thy lord and question him of the prince and return to us with that which he shall answer you." "And where is King El Aziz?" asked the eunuch; and they replied, "He is encamped in the Green Meadow." (96).????? Compared with thine enjoyment, the hardest things are light To win and all things distant draw near and easy be.. When the appointed day arrived, the chief of the police set apart for his officers a saloon, that had windows ranged in order and giving upon the garden, and El Melik ez Zahir came to him, and he seated himself, he and the Sultan, in the alcove. Then the tables were spread unto them for eating and they ate; and when the cup went round amongst them and their hearts were gladdened with meat and drink, they related that which was with them and discovered their secrets from concealment. The first to relate was a man, a captain of the watch, by name Muineddin, whose heart was engrossed with the love of women; and he said, 'Harkye, all ye people of [various] degree, I will acquaint you with an extraordinary affair which befell me aforetime. Know that.152. Ardeshir and Heyat en Nufous dccxu. Meanwhile, she prayed to God the Most High that He would establish her innocence in the eyes of her husband and the folk. So He sent down upon her husband's brother a sore disease and none knew a remedy for him; wherefore he said to his brother, ' In such a city is a pious woman, a recluse, and her prayers are answered; so do thou carry me to her, that she may pray for me and God (to whom belong might and majesty) may make me whole of this sickness.' Accordingly, he took him up and fared on with him, till they came to the village where dwelt the old man, who had rescued the woman from the pit and carried her to his dwelling and tended her there, [till she recovered].. 'It is told of a certain doughty thief, that he used to rob and stop the way by himself upon caravans, and whenever the prefect of police and the magistrates sought him, he would flee from them and fortify himself in the mountains. Now it befell that a certain man journeyed along the road wherein was the robber in question, and this man was alone and knew not the perils that beset his way. So the highwayman came out upon him and said to him, "Bring out that which is with thee, for I mean to slay thee without fail." Quoth the traveller, "Slay me not, but take these saddle-bags and divide [that which is in] them and take the fourth part [thereof]." And the thief answered, "I will not take aught but the whole." "Take half," rejoined the traveller, "and let me go." But the robber replied, "I will take nought but the whole, and I will slay thee [to boot]." And the traveller said, "Take it." So the folk resorted to her from all parts and she used to pray God (to whom belong might and majesty) for the oppressed and God granted him relief, and against his oppressor, and He broke him in sunder. Moreover, she prayed for the sick and they were made whole; and on this wise she abode a great space of time. As for her husband, when he returned from the pilgrimage, his brother and the neighbours acquainted him with his wife's affair, whereat he was sore concerned and misdoubted of their story, for that which he knew of her chastity and prayerfulness; and he wept for her loss..????? xa. The Old Woman and the Draper's Wife dccccvii.96. Ali ben Tahir and the Girl Mounis dclxxxviii. So each of them went up to the [supposed] dead man and dealt him nigh upon a hundred blows, exclaiming the while, one, "This is for (45) my father!" and another, "This is for my grandfather!" whilst a third said, "This is for my brother!" and a fourth, "This is for my mother!" And they gave not over taking turns at him and beating him, till they were weary, what while El Merouzi stood laughing and saying in himself, 'It is not I alone who have entered into sin against him. There is no power and no virtue save in God the Most High, the Supreme!'. Vizier Er Rehwan, King Shah Bekht and his, i. 215.. The folk marvelled at this story with the utmost wonderment and the seventh officer said, 'There befell me in Alexandria the [God-]guarded a marvellous thing, [and it was that one told me the following story]..????? And when the sun of morning sees her visage and her smile, O'ercome. he hasteneth his face behind the clouds to hide.. Affairs, Of Looking to the Issues of, i. 80.. By Allah, but that I trusted that I should meet you again, ii. 266..????? Yea, he thou lov'st shall be hard-hearted, recking not Of fortune's turns or fate's caprices, in his pride.. So the thief entered, he and the husband; and when they were both in the chamber, she locked on them the door, which was a stout one, and said to the thief, 'Out on thee, O fool! Thou hast fallen [into the trap] and now I have but to cry out and the

officers of the police will come and take thee and thou wilt lose thy life, O Satan! Quoth he, 'Let me go forth;' and she said, 'Thou art a man and I am a woman; and in thy hand is a knife and I am afraid of thee.' Quoth he, 'Take the knife from me.' So she took the knife from him and said to her husband, 'Art thou a woman and he a man? Mar his nape with beating, even as he did with thee; and if he put out his hand to thee, I will cry out and the police will come and take him and cut him in sunder.' So the husband said to him, 'O thousand-horned, (248) O dog, O traitor, I owe thee a deposit, (249) for which thou dunnest me.' And he fell to beating him grievously with a stick of live-oak, whilst he called out to the woman for help and besought her of deliverance; but she said, 'Abide in thy place till the morning, and thou shalt see wonders.' And her husband beat him within the chamber, till he [well- nigh] made an end of him and he swooned away..? ? ? ? ? p. The Sixteenth Officer's Story dccccxl. ? ? ? ? ? e. The Fifth Voyage of Sindbad the Sailor cclxiii. ? ? ? ? ? Whenas we saw the cup, forthright we signed to past it round And sun and moon unto our eyes shone sparkling from it straight..Aboulhusn abode with his wife in eating and drinking and all delight of life, till all that was with them was spent, when he said to her, "Harkye, O Nuzhet el Fuad!" "At thy service," answered she, and he said, "I have it in mind to play a trick on the Khalif and thou shalt do the like with the Lady Zubeideh, and we will take of them, in a twinkling, two hundred dinars and two pieces of silk." "As thou wilt," answered she; "but what thinkest thou to do?" And he said, "We will feign ourselves dead and this is the trick. I will die before thee and lay myself out, and do thou spread over me a kerchief of silk and loose [the muslin of] my turban over me and tie my toes and lay on my heart a knife, and a little salt. (35) Then let down thy hair and betake thyself to thy mistress Zubeideh, tearing thy dress and buffeting thy face and crying out. She will say to thee, 'What aileth thee?' and do thou answer her, saying, 'May thy head outlive Aboulhusn el Khelia! For he is dead.' She will mourn for me and weep and bid her treasurers give thee a hundred dinars and a piece of silk and will say to thee, 'Go lay him out and carry him forth [to burial].' So do thou take of her the hundred dinars and the piece of silk and come back, and when thou returnest to me, I will rise up and thou shalt lie down in my place, and I will go to the Khalif and say to him, 'May thy head outlive Nuzhet el Fuad!' and tear my dress and pluck at my beard. He will mourn for thee and say to his treasurer, 'Give Aboulhusn a hundred dinars and a piece of silk.' Then he will say to me, 'Go; lay her out and carry her forth;' and I will come back to thee." ? ? ? ? ? What is there in the tents? Their burdens are become A lover's, whose beloved is in the litters' shrined..When the king heard their speech, he bade the crier make proclamation in the thoroughfares of the city that the troops should prepare [for the march] and that the horsemen should mount and the footmen come forth; nor was it but the twinkling of the eye ere the drums beat and the trumpets sounded; and scarce was the forenoon of the day passed when the city was blocked with horse and foot. So the king passed them in review and behold, they were four-and-twenty thousand in number, horsemen and footmen. He bade them go forth to the enemy and gave the commandment over them to Said ibn el Wakidi, a doughty cavalier and a valiant man of war. So the horsemen set out and fared on along the bank of the Tigris..? ? ? ? ? The sweet of slumber after thee I have forsworn; indeed The loss of thee hath smitten me with trouble and affright. Then he turned to the viziers and said to them, "Out on ye! What liars ye are! What excuse is left you?" "O king," answered they, "there abideth no excuse for us and our sin hath fallen upon us and broken us in pieces. Indeed we purposed evil to this youth and it hath reverted upon us, and we plotted mischief against him and it hath overtaken us; yea, we digged a pit for him and have fallen ourselves therein." So the king bade hoist up the viziers upon the gibbets and crucify them there, for that God is just and ordaineth that which is right. Then Azadbekht and his wife and son abode in joyance and contentment, till there came to them the Destroyer of Delights and they died all; and extolled be the perfection of the [Ever-]Living One, who dieth not, to whom be glory and whose mercy be upon us for ever and ever! Amen..When the prince saw her in this plight, he was as a sleeper awakened and said to her, "What hath befallen thee? Set out to me thy case." "God on thee," answered she, "nevermore send me to Mariyeh, and do thou protect me, so may God protect thee from the fires of hell!" Then she related to him that which had bedded her with Mariyeh; which when he heard, there took him the shamefastness of the generous and this was grievous unto him. The love of Mariyeh fled forth of his heart and he said to the nurse, "How much hadst thou of Mariyeh every month?" "Ten dinars," answered she, and he said, "Be not concerned." Then he put his hand to his poke and bringing out two hundred dinars, gave them to her and said, "Take this for a whole year's wage and turn not again to serve any one. When the year is out, I will give thee two years' wage, for that thou hast wearied thyself with us and on account of the cutting off of thy dependence upon Mariyeh." Picture, The Prince who fell in love with the, i. 256..As for the vizier, the sultan discovereth unto him his affairs, private and public; and know, O king, that the similitude of thee with the people is that of the physician with the sick man; and the condition (169) of the vizier is that he be truthful in his sayings, trustworthy in all his relations, abounding in compassion for the folk and in tender solicitude over them. Indeed, it is said, O king, that good troops (170) are like the druggist; if his perfumes reach thee not, thou still smellst the sweet scent of them; and ill troops are like the black-smith; if his sparks burn thee not, thou smellst his nauseous smell. So it behoveth thee take unto thyself a virtuous vizier, a man of good counsel, even as thou takest unto thee a wife displayed before thy face, for that thou hast need of the man's righteousness for thine own amendment, (171) seeing that, if thou do righteously, the commons will do likewise, and if thou do evil, they also will do evil." Meanwhile, Belehwan the froward addressed himself to pay court to Caesar, King of the Greeks, (131) and seek help of him in making war upon his father, and he inclined unto him and gave him a numerous army. His father the king heard of this and sent to Caesar, saying, 'O king of illustrious might, succour not an evil-doer. This is my son and he hath done thus and thus and cut his brother's throat and that of his brother's son in the cradle.' But he told not the King of the Greeks that the child [had recovered and] was alive. When Caesar heard [the truth] of the matter, it was grievous to him and he sent back to Suleiman Shah, saying, 'If it be thy will, O king, I will cut off his head and send it to thee.' But he made

answer, saying, 'I reckon not of him: the reward of his deed and his crimes shall surely overtake him, if not to-day, then to-morrow.' And from that day he continued to correspond with Caesar and to exchange letters and presents with him..As for Er Razi and El Merouzi, they made peace with each other and sat down to share the booty. Quoth El Merouzi, 'I will not give thee a dirhem of this money, till thou pay me my due of the money that is in thy house.' And Er Razi said 'I will not do it, nor will I subtract this from aught of my due.' So they fell out upon this and disputed with one another and each went saying to his fellow, 'I will not give thee a dirhem!' And words ran high between them and contention was prolonged..When I awoke and opened my eyes, I found myself [in the open air] and the raft moored to the bank of the stream, whilst about me were folk of the blacks of Hind. When they saw that I was awake, they came up to me, to question me; so I rose to them and saluted them. They bespoke me in a tongue I knew not, whilst I deemed myself in a dream, and for the excess of my joy, I was like to fly and my reason refused to obey me. Then there came to my mind the verses of the poet and I recited, saying:..As they were thus in the enjoyment of all that in most delicious of easance and delight, and indeed the wine was sweet to them and the talk pleasant, behold, there came a knocking at the door. So the master of the house went out, that he might see what was to do, and found ten men of the Khalif's eunuchs at the door. When he saw this, he was amazed and said to them, "What is to do?" Quoth they, "The Commander of the Faithful saluteth thee and requireth of thee the slave-girl whom thou hast for sale and whose name is Sitt el Milah." By Allah," answered the other, "I have sold her." And they said, "Swear by the head of the Commander of the Faithful that she is not in thy dwelling." He made oath that he had sold her and that she was no longer at his disposal; but they paid no \*need to his word and forcing their way into the house, found the damsel and the young Damascene in the sitting-chamber. So they laid hands upon her, and the youth said, "This is my slave-girl, whom I have bought with my money." But they hearkened not to his speech and taking her, carried her off to the Commander of the Faithful..STORY OF THE DAMSEL TUHFET EL CULOUB AND ?THE KHALIF HAROUN ER RESHID..End of Volume I..? ? ? ? v. The House with the Belvedere dxcviii.58. The King's Daughter and the Ape ccclv.?THE TENTH OFFICER'S STORY..Presently, one of the eunuchs sat down at his head and said to him, "Sit up, O Commander of the Faithful, and look on thy palace and thy slave-girls." Quoth Aboulhusn, "By the protection of God, am I in truth Commander of the Faithful and dost thou not lie? Yesterday, I went not forth neither ruled, but drank and slept, and this eunuch cometh to rouse me up." Then he sat up and bethought himself of that which had betided him with his mother and how he had beaten her and entered the hospital, and he saw the marks of the beating, wherewithal the superintendant of the hospital had beaten him, and was perplexed concerning his affair and pondered in himself, saying, "By Allah, I know not how my case is nor what is this that betideth me!".? ? ? ? a. The First Voyage of Sindbad the Sailor cclii.The draper answered with "Hearkening and obedience" and going forth from the deputy's presence, betook himself to his shop and brought out thence [the casket and] somewhat considerable, which he removed to his house. At break of day he arose and going to his shop, broke the lock and cried out and shrieked and called [on God for help,] till the folk assembled about him and all who were in the city were present, whereupon he cried out to them, saying even as the prefect had bidden him; and this was bruited abroad. Then he made for the prefecture and presenting himself before the chief of the police, cried out and complained and made a show of distraction..? ? ? ? bb. The King of Hind and his Visier dccccxxviii.The company marvelled at this story and the ninth officer came forward and said, 'I will tell you a right goodly story I heard at a wedding..'There was once an old man renowned for roguery, and he went, he and his mates, to one of the markets and stole thence a parcel of stuffs. Then they separated and returned each to his quarter. Awhile after this, the old man assembled a company of his fellows and one of them pulled out a costly piece of stuff and said, "Will any one of you sell this piece of stuff in its own market whence it was stolen, that we may confess his [pre-eminence in] sharpening?" Quoth the old man, "I will;" and they said, "Go, and God the Most High prosper thee!".Then she arose and returned to her chamber..? ? ? ? If they could hearken to Azzeh's speech, as I, I hearken to it, They straight would humble themselves to her and prone before her fall..Therewith King Shah Bekht rejoiced with an exceeding great joy and said, 'Praise be to God who hath delivered me from yonder man and hath preserved me from the loss of the kingship and the cessation of prosperity from me!' So the affair of the vizier returned to order and well-being and the king restored him to his place and advanced him in rank. Moreover, he assembled the folk who had missaid of him and destroyed them all, to the last man. And how like," continued the vizier, "is this story unto that of myself and King Shah Bekht, with regard to that whereinto I am fallen of the changing of the king's heart and his giving credence to others against me; but now is the righteousness of my dealing established in thine eyes, for that God the Most High hath inspired me with wisdom and endowed thee with longanimity and patience [to hearken] from me unto that which He allotted unto those who had foregone us, till He hath shown forth my innocence and made manifest unto thee the truth. For now the days are past, wherein it was avouched to the king that I should endeavour for the destruction of my soul, (81) [to wit,] the month; and behold, the probation time is over and gone, and past is the season of evil and ceased, by the king's good fortune." Then he bowed his head and was silent. (82).?OF THE APPOINTED TERM, (128) WHICH, IF IT BE ADVANCED, MAY NOT BE DEFERRED AND IF IT BE DEFERRED, MAY NOT BE ADVANCED..43. Ibn es Semmak and Er Reshid dlxviii.Tenth Officer's Story, The, ii. 172.25. Maan ben Zaideh and the Bedouin cclxxi.Cashghar, Abdallah ben Nafi and the King's Son of, ii. 195..Awhile after this, two merchants presented themselves to the king with two horses, and one said, 'I ask a thousand dinars for my horse,' and the other, 'I seek five thousand for mine.' Quoth the cook, 'We have experienced the old man's just judgment; what deemeth the king of fetching him?' So the king bade fetch him, and when he saw the two horses, he said, 'This one is worth a thousand and the other two thousand dinars.' Quoth the folk, 'This [horse that thou judgeth the lesser worth] is an evident thoroughbred and he is younger and swifter and more compact of limb than the other, ay, and finer

of head and clearer of skin and colour. What token, then, hast thou of the truth of thy saying?' And the old man said, 'This ye say is all true, but his sire is old and this other is the son of a young horse. Now, when the son of an old horse standeth still [to rest,] his breath returneth not to him and his rider falleth into the hand of him who followeth after him; but the son of a young horse, if thou put him to speed and make him run, [then check him] and alight from off him, thou wilt find him untired, by reason of his robustness.' r. The Man who saw the Night of Power dxcvi. THE FIRST OFFICER'S STORY..When the night darkened on her, she called him to mind and her heart clave to him and sleep visited her not; and on this wise she abode days and nights, till she sickened and abstained from food. So her lord went in to her and said to her, "O Sitt el Milah, how findest thou thyself?" "O my lord," answered she, "I am dead without recourse and I beseech thee to bring me my shroud, so I may look on it before my death." Therewithal he went out from her, sore concerned for her, and betook himself to a friend of his, a draper, who had been present on the day when the damsel was cried [for sale]. Quoth his friend to him, "Why do I see thee troubled?" And he answered, "Sitt el Milah is at the point of death and these three days she hath neither eaten nor drunken. I questioned her to-day of her case and she said, 'O my lord, buy me a shroud, so I may look on it before my death.'" Quoth the draper, "Methinks nought ails her but that she is enamoured of the young Damascene and I counsel thee to mention his name to her and avouch to her that he hath foregathered with thee on her account and is desirous of coming to thy house, so he may hear somewhat of her singing. If she say, 'I reckon not of him, for there is that to do with me which distracteth me from the Damascene and from other than he,' know that she saith sooth concerning her sickness; but, if she say to thee other than this, acquaint me therewith." Meanwhile, the boy [grew up and] abode with the people of the village, and when God willed the accomplishment of His ordinance, the which endeavour availeth not to avert, he went forth with a company of the villagers, to stop the way. The folk complained of them to the king, who sallied out with a company of his men and surrounded the highwaymen and the boy with them, whereupon the latter drew forth an arrow and launched it at them, and it smote the king in his vitals and wounded him. So they carried him to his house, after they had laid hands upon the youth and his companions and brought them before the king, saying, 'What biddest thou that we do with them?' Quoth he, 'I am presently in concern for myself; so bring me the astrologers.' Accordingly, they brought them before him and He said to them, 'Ye told me that my death should be by slaying at the hand of my son: how, then, befalleth it that I have gotten my death-wound on this wise of yonder thieves?' The astrologers marvelled and said to him, 'O king, it is not impossible to the lore of the stars, together with the fore-ordinance of God, that he who hath smitten thee should be thy son.' Drink ever, O lovers, I rede you, of wine, ii. 230. c. The Fuller and his Son dlxxix. SHEHRZAD AND SHEHRIYAR. (163). a. The First Old Man's Story i. Then Iblis took the cup and signed to Tuhfeh to sing; and she said, 'Harkening and obedience.' So she took the lute and tuning it, sang the following verses: O friends, the East wind waxes, the morning draweth near; A plaintive voice (114) bespeaks me and I rejoice to hear. d. The Fourth Voyage of Sindbad the Sailor dl. When Shefikeh saw that which betided him, she came forward and said to him, "O bountiful lord, indeed my mistress returneth not the mantle and the necklace despitefully; but she is about to depart the world and thou hast the best right to them." "And what is the cause of this?" asked he. Quoth Shefikeh, "Thou knowest. By Allah, never among the Arabs nor the barbarians nor among the sons of the kings saw I a harder of heart than thou! Is it a light matter to thee that thou troublest Mariyeh's life and causest her mourn for herself and depart the world on account of (110) thy youth? Indeed, thou wast the cause of her acquaintance with thee and now she departeth the world on thine account, she whose like God the Most High hath not created among the daughters of the kings." When Merjaneh had made an end of her song, the prince said to her, "Well done, O damsel! Indeed, thou sayest a thing that had occurred to my mind and my tongue was like to speak it." Then he signed to the fourth damsel, who was a Cairene, by name Sitt el Husn, and bade her tune her lute and sing to him upon the [same] subject. So she tuned her lute and sang the following verses: [So he fared on towards them] and when he drew near unto them, he knew them and they knew him; whereupon they lighted down from their horses and saluting him, gave him joy of his safety and the folk flocked to him. When he came to his father, they embraced and greeted each other a long time, whilst neither of them availed unto speech, for the greatness of that which betided them of joy in reunion. Then El Abbas bade the folk mount; so they mounted and his mamelukes surrounded him and they entered Baghdad on the most magnificent wise and in the highest worship and glory..Razi (Er) and El Merouzi, ii. 28. "The glory's not in those whom raiment rich makes fair, But those who still adorn the raiment that they wear." When the king heard this from the vizier, he bade him go away [and he withdrew to his house]. STORY OF THE OLD WOMAN, THE MERCHANT AND THE KING..So he fell to resorting daily to the physician and committing to memory his sayings and that which he spoke of jargon, till he had gotten a great matter by heart, and all this he studied thoroughly and digested it. Then he returned to his wife and said to her, 'I have committed the physician's sayings to memory and have learned his fashion of muttering and prescribing and applying remedies (19) and have gotten by heart the names of the remedies and of all the diseases, and there abideth nought [unaccomplished] of thy commandment. What wilt thou have me do now?' Quoth she, 'Leave weaving and open thyself a physician's shop.' But he answered, 'The people of my city know me and this affair will not profit me, save in a land of strangerhood; so come, let us go out from this city and get us to a strange land and [there] live.' And she said, 'Do as thou wilt.' So she made ready and setting out, traversed the deserts and spent treasures till she came to Sejestan, where she called a goldsmith to make her somewhat of trinkets. [Now the goldsmith in question was none other than the prince's friend]; so, when he saw her, he knew her (for that the prince had talked with him of her and had depicted her to him) and questioned her of her case. She acquainted him with her errand, whereupon he buffeted his face and rent his clothes and strewed dust on his head and fell a-weeping. Quoth she, 'Why dost thou thus?' And he acquainted her with the prince's case and how he was his

comrade and told her that he was dead; whereat she grieved for him and faring on to his father and mother, [acquainted them with the case]. When it was the day of the going-in, (110) Bihzad, of his haste and lack of patience, betook himself to the wall, which was between himself and the princess's lodging and in which there was a hole pierced, and looked, so he might see his bride, of his haste. But the bride's mother saw him and this was grievous to her; so she took from one of the servants two red-hot iron spits and thrust them into the hole through which the prince was looking. The spits ran into his eyes and put them out and he fell down aswoon and joyance was changed and became mourning and sore concern. See, then, O king," continued the youth, "the issue of the prince's haste and lack of deliberation, for indeed his haste bequeathed him long repentance and his joy was changed to mourning; and on like wise was it with the woman who hastened to put out his eyes and deliberated not. All this was the doing of haste; wherefore it behoveth the king not to be hasty in putting me to death, for that I am under the grasp of his hand, and what time soever thou desirest my slaughter, it shall not escape [thee].".? ? ? ? ? The raven of parting croaks loud at our door; Alas, for our raven cleaves fast to us aye! ? ? ? ? h. Ilan Shah and Abou Temam cccclxvi.79. Khusrau and Shirin and the Fisherman cccxc. Then the king sent for the captain of the thieves and bestowed on him a dress of honour, (142) commanding that all who loved the king should put off [their raiment and cast it] upon him. (143) So there fell dresses of honour [and other presents] on him, till he was wearied with their much plenty, and Azadbekht invested him with the mastership of the police of his city. Then he bade set up other nine gibbets beside the first and said to his son, "Thou art guiltless, and yet these wicked viziers endeavoured for thy slaughter." "O my father," answered the prince, "I had no fault [in their eyes] but that I was a loyal counsellor to thee and still kept watch over thy good and withheld their hands from thy treasures; wherefore they were jealous and envied me and plotted against me and sought to slay me." Quoth the king, "The time [of retribution] is at hand, O my son; but what deemest thou we should do with them in requital of that which they did with thee? For that they have endeavoured for thy slaughter and exposed thee to public ignominy and soiled my honour among the kings." THE TEN VIZIERS; OR THE HISTORY OF KING AZADBEKHT AND HIS SON. (94).? ? ? ? ? But rigour still hath waxed on me and changed my case And love hath left me bound, afflicted, weeping-eyed..? ? ? ? ? d. The Fourth Officer's Story dccccxxiv.? ? ? ? ? "Console thou thyself for his love," quoth they, "with another than he;" But, "Nay, by his life," answered I, "I'll never forget him my dear!".The king marvelled at this and at his dealing and contrivance and invested him with [the control of] all his affairs and of his kingdom and the land abode [under his governance] and he said to him, 'Take and people.' (244) One day, the tither went out and saw an old man, a woodcutter, and with him wood; so he said to him, 'Pay a dirhem tithes for thy load.' Quoth the old man, 'Behold, thou killest me and killest my family.' 'What [meanest thou]?' said the tither. 'Who killeth the folk?' And the other answered, 'If thou suffer me enter the city, I shall sell the wood there for three dirhems, whereof I will give thee one and buy with the other two what will support my family; but, if thou press me for the tithes without the city, the load will sell but for one dirhem and thou wilt take it and I shall abide without food, I and my family. Indeed, thou and I in this circumstance are like unto David and Solomon, on whom be peace!' ['How so?' asked the tither, and the woodcutter said], 'Know that.? ? ? ? ? Like the full moon she shows upon a night of fortune fair, Slender of shape and charming all with her seductive air..Then the Khalif went forth and bade decorate the city: [so they decorated it] and the drums of glad tidings were beaten. Moreover they made banquets to the people and the tables were spread seven days. And Tuhfeh and the Commander of the Faithful ceased not to be in the most delightful of life and the most prosperous thereof till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies; and thou is all that hath come down to us of their story." As I sat one day at the door of the prefecture, a woman entered and said to me privily, "O my lord, I am the wife of such an one the physician, and with him is a company of the notables (114) of the city, drinking wine in such a place." When I heard this, I misliked to make a scandal; so I rebuffed her and sent her away. Then I arose and went alone to the place in question and sat without till the door opened, when I rushed in and entering, found the company engaged as the woman had set out, and she herself with them. I saluted them and they returned my greeting and rising, entreated me with honour and seated me and brought me to eat. Then I informed them how one had denounced them to me, but I had driven him (115) away and come to them by myself; wherefore they thanked me and praised me for my goodness. Then they brought out to me from among them two thousand dirhems (116) and I took them and went away..? ? ? ? ? For the longing that abideth in my heart is hard to bear. Fare with me, then, to my loved one. Answer nothing, but obey..88. The Thief turned Merchant and the other Thief cccxcviii. When they reached the city, the king heard of their coming and commanded that they should attend him with what befitted [of their merchandise]. So they presented themselves before him, [and the boy with them,] whom when the king saw, he said to them, "To whom belongeth this boy?" And they answered, "O king, we were going in such a road, when there came out upon us a sort of robbers; so we made war upon them and overcame them and took this boy prisoner. Then we questioned him, saying, 'Who is thy father?' and he answered, 'I am the captain's son of the thieves.'" Quoth the king, "I would fain have this boy." And the captain of the caravan said, "God maketh thee gift of him, O king of the age, and we all are thy slaves." Then the king dismissed [the people of] the caravan and let carry the youth into his palace and he became as one of the servants, what while his father the king knew not that he was his son. As time went on, the king observed in him good breeding and understanding and knowledge (100) galore and he pleased him; so he committed his treasures to his charge and straitened the viziers' hand therefrom, commanding that nought should be taken forth therefrom except by leave of the youth. On this wise he abode a number of years and the king saw in him nought but fidelity and studiousness in well-doing..15. Ghanim ben Eyoub the Slave of Love cccxxxii. Then they displayed Shehrzad in the third dress and the fourth and the fifth, and she became as she were a willow-wand or a thirsting gazelle, goodly of grace and perfect of attributes, even as saith of her one in the following verses:.? ? ? ? ? b. The

Second Officer's Story dccccxxii.???? An if I live, in love of her I'll live, and if I die Of love and longing for her sight, O rare! O excellent!??  
??? Abasement, misery and heart-break after those I suffer who endured before me many a year..So King Suleiman Shah made answer unto  
Caesar with 'Hearkening and obedience.' Then he arose and despatched her to him, and Cassar went in to her and found her overpassing the  
description wherewithal they had described her to him; wherefore he loved her with an exceeding love and preferred her over all his women and his  
love for Suleiman Shah was magnified; but Shah Khatoun's heart still clave to her son and she could say nought. As for Suleiman Shah's rebellious  
son, Belehwan, when he saw that Shah Khatoun had married the king of the Greeks, this was grievous to him and he despaired of her. Meanwhile,  
his father Suleiman Shah kept strait watch over the child and cherished him and named him Melik Shah, after the name of his father. When he  
reached the age of ten, he made the folk swear fealty to him and appointed him his heir apparent, and after some days, [the hour of] the old king's  
admission [to the mercy of God] drew near and he died..King, The Old Woman, the Merchant and the, i. 265.

[The Administrations Strategy and Military Campaign Against Islamic State in Iraq and the Levant Committee on Armed Services House of Representatives One Hundred Thirteenth Congress Second Session Hearing Held November 13 2014](#)  
[Examining the GM Recall and Nhtsas Defect Investigation Process](#)  
[The FAA Modernization and Reform Act of 2012 Two Years Later](#)  
[Examining New Embassy Construction Are New Administration Policies Putting Americans Overseas in Danger?](#)  
[Exploring Our Solar System The Asteroids ACT as a Key Step](#)  
[EPAs Proposed 111\(d\) Rule for Existing Power Plants and HR \\_\\_\\_\\_\\_ the Ratepayer Protection ACT](#)  
[EPAs 2014 Final Rule Disposal of Coal Combustion Residuals from Electric Utilities](#)  
[Hearing on the Nominations of Lisa P Jackson to Be Administrator of the US Environmental Protection Agency and Nancy Helen Sutley to Be Chairman of the Council of Environmental Quality](#)  
[The Department of Defenses Readiness Posture](#)  
[US Policy Toward the Arabian Peninsula Yemen and Bahrain](#)  
[US Counternarcotics Operations in Afghanistan](#)  
[Dodd-Frank Turns Five Assessing the Progress of Global Derivatives Reforms](#)  
[Confronting Transnational Drug Smuggling An Assessment of Regional Partnerships Joint Hearing Before the Subcommittee on Coast Guard and Maritime Transportation Committee on Transportation and Infrastructure and the Subcommittee on the Western Hemis](#)  
[An Examination of Rural and Native American Veteran Access to Care](#)  
[Examining FDAs Role in the Regulation of Genetically Modified Food Ingredients](#)  
[Access to Mental Health Care and Traumatic Brain Injury Services Addressing the Challenges and Barriers for Veterans](#)  
[Colombia Peace with the Fare?](#)  
[US Disengagement from Latin America Compromised Security and Economic Interests](#)  
[Understanding the Threat to the Homeland from Aqap](#)  
[US Foreign Policy Toward Ukraine](#)  
[The Dodd-Frank ACT and Regulatory Overreach](#)  
[US Foreign Assistance in Fy 2015 What Are the Priorities How Effective?](#)  
[The Department of Justices Operation Choke Point](#)  
[Destruction of Records at EPA When Records Must Be Kept Joint Hearing Before the Subcommittee on Oversight Subcommittee on Environment Committee on Science Space and Technology House of Representatives One Hundred Fourteenth Congress First Ses](#)  
[The Evolution of Terrorist Propaganda The Paris Attack and Social Media Hearing Before the Subcommittee on Terrorism Nonproliferation and Trade of the Committee on Foreign Affairs House of Representatives One Hundred Fourteenth Congress First Sess](#)  
[EPAs Proposed 111\(d\) Rule for Existing Power Plants Legal and Cost Issues](#)  
[The US Post-Typhoon Response in the Philippines Health and Human Rights Issues](#)  
[Cuba Assessing the Administrations Sudden Shift](#)  
[Louisiana Real Estate Exam Prep The Complete Guide to Passing the Louisiana Real Estate Salesperson License Exam the First Time!](#)  
[Memoirs of the Royal Astronomical Society Vol 29 Being the Quarto Volume for the Session 1859-1860](#)  
[Repertorio Universale Delle Opere Dell Instituto Archeologico Dall Anno 1857-1863](#)  
[A Digest of the Laws of England Respecting Real Property Vol 2 Containing Title 13 Estate Upon Condition 14 Estate by Statute Merchant C 15 Mortgage 16 Remainder Title 17 Reversion 18 Joint-Tenancy 19 Coparcenary And 20 Tenancy in Com](#)  
[Ward 9 Precinct 1 City of Boston List of Residents 20 Years of Age and Over as of April 1 1928](#)  
[Executive Documents Printed by Order of the House of Representatives During the First Session of the Thirty-Ninth Congress 1865-66 In Sixteen](#)

Volumes

- [Elementos Para a Historia Do Municipio de Lisboa Vol 12 1 a Parte Publicacao Mandada Fazer a Expensas Da Camara Municipal de Lisboa Para Commemorar O Centenario Do Marquez de Pombal Em 8 de Maio de 1882](#)
- [Boletim Da Sociedade Broteriana 1910 Vol 25 Publicacao Annual](#)
- [Die Griechische Und Lateinische Literatur Des Klassischen Altertums](#)
- [Descripcao Geral E Historica Das Moedas Cunhadas Em Nome DOS Reis Regentes E Governadores de Portugal Vol 3](#)
- [Ward 9 Precinct 1 City of Boston List of Residents 20 Years of Age and Over \(Non-Citizens Indicated by Asterisk\) \(Females Indicated by Dagger\) as of January 1 1937](#)
- [The Dublin University Calendar for the Year 1914-1915 Vol 1 To Which Are Added the Ordinary Papers Set in the Year 1913-1914](#)
- [Monthly Consular and Trade Reports 1900 Vol 63](#)
- [Homeri Ilias Vol 1](#)
- [Classified Catalogue of the Carnegie Library of Pittsburgh Vol 8](#)
- [Southern Illinois University Bulletin Vol 15 June 1973](#)
- [Revue Mensuelle Des Maladies de LEnfance 1897 Vol 15 Hygiene Medecine Chirurgie Orthopedie](#)
- [Elementos Para a Historia Do Municipio de Lisboa Vol 7 1 Parte Publicacao Mandada Fazer a Expensas Da Camara Municipal de Lisboa Para Commemorar O Centenario Do Marquez de Pombal Em 8 de Maio de 1882](#)
- [Allgemeine Militar-Encyclopadie Vol 3 Boning-Lambert](#)
- [The North Carolina Historical Review Vol 39 Numbers 1-4 Winter Spring Summer Autumn 1962](#)
- [Missale Romanum Ex Decreto Sacrosancti Concilii Tridentini Restitutum Pij V Pont Max Iussu Editum](#)
- [Jahrbuch Der Automobil-Und Motorboot-Industrie 1909 Vol 6 Im Auftrage Des Kaiserlichen Automobil-Clubs Mit 941 Figuren Im Text](#)
- [Aberglaube Geheime Wissenschaften Wundersucht Heft I Der Kulturgeschichte Und Volkskunde \(Folklore\) Der Schweiz](#)
- [Collecao Das Leis Do Imperio Do Brasil de 1843 Vol 5 Parte I](#)
- [Bibliotheca Historica de Portugal E Suas Dominios Ultramarinos Na Qual Se Contem Varias Historias Daquelle E Destes Ms E Impressas Em Prosa E Em Verso So E Juntas Com as de Outros Estados Escritas Por Authores Portuguezes E Estrangeiros Com Hu](#)
- [Correspondance Inedite Officielle Et Confidentielle de Napoleon Bonaparte Vol 1 Avec Les Cours Etrangeres Les Princes Les Ministres Et Les Generaux Francais Et Etrangers En Italie En Allemagne Et En Egypte](#)
- [Anales de la Ciudad del Rosario de Santa Fe Con Datos Generales Sobre Historia Argentina 1527-1865](#)
- [Epistole Et Orationes Vol 2 Texte Publie Sur Les Editions Originales de 1498 Precede DUne Notice Biographique Et Suivi de Pieces Diverses En Partie Inedites](#)
- [Year Books of the Reign of King Edward the Third 1889 Years XIV and XV](#)
- [Codex Teplensis Enthaltend Die Schrift Des Newen Gezeuges Der Erster Theil Die Vier Heiligen Evangelien Zweiter Theil Die Briefe St Pauli Dritter Theil Die Briefe St Jacobi St Petri St Johannis St Juda Das Botenbuch Und St Johannis Off](#)
- [Memorial Historico Espanol Vol 16 Coleccion de Documentos Opusculos y Antiguedades Que Publica La Real Academia de la Historia](#)
- [Neron Sa Vie Et Son Epoque](#)
- [Wochenblatt Der Johanniter-Ordens-Balley Brandenburg Vol 1 Vom 3 Oktober Bis Ultimo Dezember 1860](#)
- [Traite de Physique Consideree Dans Ses Rapports Avec La Chimie Et Les Sciences Naturelles Vol 2](#)
- [Transactions of the State Agricultural Society of Michigan Vol 11 With Reports of County Agricultural Societies for the Year 1859](#)
- [The Parliamentary Register or History of the Proceedings and Debates of the House of Commons Vol 40 During the Fifth Session of the Seventeenth Parliament of Great Britain](#)
- [Zeitschrift Fur Biologie 1908 Vol 51](#)
- [Die Dampflokomotiven Der Gegenwart Betrachtungen iber Den Bau Und Betrieb Unter Besonderer Bericksichtigung Der Erfahrungen an Den Mit Schmidtschen iberhitzereinrichtungen Gebauten Heidampflokomotiven Der Preuiischen Staatseisenbahnverwaltung](#)
- [Storia Della Letteratura Italiana Dallorigine Della Lingua Sino ANostri Giorni Vol 2](#)
- [Ammiani Marcellini Rerum Gestarum Libri Qui Supersunt](#)
- [Rheinisches Museum Fur Philologie 1904 Vol 59](#)
- [Revue Des Langues Romanes 1877 Vol 13 Deuxieme Serie T XIE de la Collection](#)
- [Zeitschrift Des Berliner Vereines Homoeopathischer Aerzte 1896 Vol 15](#)
- [Histoire Civile de LArmee Ou Des Conditions Du Service Militaire En France Depuis Les Temps Les Plus Recules Jusqua La Formation de LArmee Permanente](#)
- [Depois Do Terremoto Vol 2 Subsidios Para a Historia DOS Bairros Ocidentais de Lisboa](#)

[Lettres a Une Princesse D'Allemagne Sur Divers Sujets de Physique Et de Philosophie Vol 2](#)  
[Deutsches Archiv Fur Klinische Medicin 1901 Vol 70](#)  
[Histoire Litteraire D'Italie Vol 5](#)  
[Art and Artists of the Capitol of the United States of America](#)  
[Sixth Annual Report on the Statistics of Railways in the United States for the Year Ending June 30 1893](#)  
[Revista Minera Metalurgica y de Ingenieria 1901 Vol 52 Ano LII](#)  
[C Plinii Secundi Naturalis Historiae Libri XXXVII Vol 12 Ex Editione Gabrielis Brotier Cum Notis Et Interpretatione in Usum Delphini Variis Lectionibus Notis Variorum Recensu Editionum Et Codicum Et Indicibus Locupletissimis Accurate Recensiti](#)  
[Proceedings of the Grand Lodge Independent Order of Odd Fellows of the State of Illinois The Eighty-Fourth Annual Session Held at Springfield Oct 18 19 20 1921](#)  
[Proceedings of the Common Council of the City of Indianapolis for the Fiscal Year Commencing May 8 1868 and Ending with April 26 1869](#)  
[ACTA Societatis Pro Fauna Et Flora Fennica 1894 Vol 10](#)  
[Acts of the Eighty-Fifth Legislature of the State of New Jersey And Seventeenth Under the New Constitution](#)  
[Report of the Board of Directors and Superintendent of the State Hospital Raleigh N C For the Two Years Ending November 30 1916](#)  
[Fourth Annual Report of the Railroad Commission of Indiana 1909](#)  
[A W Ifflands Theatralische Werke Vol 5 In Einer Auswahl](#)  
[Deutschland Oder Briefe Eines in Deutschland Reisenden Deutschen Vol 1](#)  
[Selected Water Resources Abstracts Vol 1 Annual Cumulated Indexes to Volume 13 1980 Author Organization Accession Number](#)  
[A Catalogue of the Library of Brown University in Providence Rhode-Island 1843 With an Index of Subjects](#)  
[Bureau of Reclamation Project Feasibilities and Authorizations A Compilation of Findings of Feasibilities and Authorizations for Bureau of Reclamation Projects of the Department of the Interior April 1949](#)  
[Climatological Data Missouri Section 1919-1927 In Cooperation with the University of Missouri Vol 23-31](#)  
[The North Carolina Historical Review Vol 37 January-October 1960](#)  
[Pomponii Melae de Situ Orbis Vol 3 Libri Tres Ad Plurimos Codices Msstos Vel Denvo Vel Primum Consultos Aliorumque Editiones Recensiti Pars I](#)  
[Elementos Para a Historia Do Municipio de Lisboa Vol 6 1 a Parte Publicacao Mandada Fazer a Expensas Da Camara Municipal de Lisboa Para Commemorar O Centenario Do Marquez de Pombal Em 8 de Maio de 1882](#)  
[Opere Di Lodovico Ariosto Nobile Ferrarese in Versi E in Prosa Italiane E Latine Vol 2 Con Dichiarazioni Indice Delle Sentenze Ed Altre Novelle Aggiunte](#)  
[Ward 15 15 Precincts City of Boston List of Residents 20 Years of Age and Over \(Non-Citizens Indicated by Asterisk\) \(Females Indicated by Dagger\) as of January 1 1936](#)  
[The Handbook of Jamaica for 1901 Comprising Historical Statistical and General Information Concerning the Island Twenty-First Year of Publication](#)  
[Executive Documents Printed by Order of the Senate of the United States During the First Session of the Thirty-Second Congress 1851-2 Vol 14 of 16 Contains No 119](#)  
[Surface Transportation and the Global Economy](#)

---